

ΠΡΑΞΕΙΣ ΕΙΔΙΚΩΝ ΦΟΡΕΩΝ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ

Εθνική Αρχή Προστασίας των Καταναλωτών

Διάταγμα

σχετικά με την παροχή από τους οικονομικούς φορείς πληροφοριών όσον αφορά την πρόσβαση σε υπηρεσίες δημόσιων συγκοινωνιών και αντίστοιχα σε κτίρια που ανήκουν στους εν λόγω φορείς σε καταναλωτές της κατηγορίας των ατόμων με αναπηρία

Έχοντας υπόψη τις διατάξεις των εξής:

— άρθρο 18 του αναδημοσιευμένου κυβερνητικού διατάγματος αριθ. 21/1992 σχετικά με την προστασία των καταναλωτών, όπως τροποποιήθηκε και συμπληρώθηκε·

— άρθρο 5 παράγραφος 5 της κυβερνητικής απόφασης αριθ. 700/2012 σχετικά με την οργάνωση και τη λειτουργία της Εθνικής Αρχής Προστασίας των Καταναλωτών, όπως τροποποιήθηκε και συμπληρώθηκε·

— έκθεση αριθ. 8896/17.08.2023, που εκπονήθηκε από τη Γενική Διεύθυνση Επιτήρησης και Επιθεώρησης της Αγοράς και Ευρωπαϊκής Εναρμόνισης.

Ο Πρόεδρος της Εθνικής Αρχής Προστασίας Καταναλωτή εκδίδει τα ακόλουθα:

Άρθρο 1. — Οικονομικοί φορείς που ασκούν δραστηριότητες παροχής υπηρεσιών δημόσιων συγκοινωνιών, συμπεριλαμβανομένων των αεροπορικών μεταφορών, καθώς και οικονομικοί φορείς που δραστηριοποιούνται σε κτίρια ή εγκαταστάσεις όπου οι ράμπες πρόσβασης ή άλλοι τύποι πρόσβασης για άτομα με αναπηρία δεν μπορούν να εγκατασταθούν ή δεν έχουν ακόμη προβλεφθεί, οφείλουν να παρέχουν σαφείς και ακριβείς πληροφορίες στους καταναλωτές αυτής της κατηγορίας σχετικά με τον τρόπο πρόσβασής τους σε δημόσιες συγκοινωνίες, κτίρια ή εγκαταστάσεις.

Άρθρο 2. — 1. Οι φορείς παροχής υπηρεσιών δημόσιων συγκοινωνιών υποχρεούνται να προβάλλουν σε ορατή μορφή και μέγεθος και να εγκαθιστούν σε όλες τις θύρες πρόσβασης των μέσων μεταφοράς, ειδικά για τα άτομα με αναπηρία, σαφείς και προσβάσιμες ενδείξεις σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο τα άτομα αυτά μπορούν να επιβιβαστούν/αποβιβαστούν στα δημόσια μέσα μεταφοράς, οι οποίες αποτελούνται από εικονογράμματα και/ή φωτεινά σήματα, καθώς και ηχητικό σύστημα που προειδοποιεί για τα σημεία επιβίβασης και αποβίβασης, τον χρόνο ανοίγματος και κλεισίματος των θυρών και το όνομα των σταθμών.

(2) Οι φορείς παροχής υπηρεσιών μεταφορών υποχρεούνται να εγκαθιστούν εξωτερικά/εσωτερικά ηχητικά σήματα πάνω από κάθε θύρα πρόσβασης, καθώς και στο εσωτερικό του μεταφορικού μέσου, για να ανακοινώνουν τη στάση στον σταθμό.

(3) Οι οικονομικοί φορείς παροχής υπηρεσιών δημόσιων συγκοινωνιών υποχρεούνται να τοποθετούν, σε κάθε πλατφόρμα/στάση/σταθμό όπου τα μέσα μαζικής μεταφοράς κάνουν στάση, χωρίς να περιορίζονται σε αυτά, ειδικές σημάνσεις και πίνακες πληροφοριών, που περιέχουν ενδείξεις σχετικά με τη θέση της θύρας που προορίζεται για την πρόσβαση ατόμων με αναπηρία ή το σημείο από το οποίο θα τα παραλάβουν, καθώς και σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο θα πραγματοποιηθεί η επιβίβαση ή αποβίβαση.

(4) Σε κάθε πλατφόρμα/σταθμό/στάση οι φορείς παροχής υπηρεσιών δημόσιων συγκοινωνιών υποχρεούνται να προβάλλουν ορατές οδηγίες, αποτελούμενες από απλά, συνοπτικά, διαισθητικά και κατανοητά εικονογράμματα σχετικά με την επιβίβαση και την αποβίβαση ατόμων με αναπηρία από το μεταφορικό μέσο, συμπεριλαμβανομένης της υποχρέωσης του σχετικού προσωπικού να ενημερώνει τα άτομα αυτά για τον σταθμό στον οποίο θα πρέπει να αποβιβαστούν, καθώς και για τον συγκεκριμένο τρόπο με τον

οποίο θα τους παρασχεθεί συνδρομή.

(5) Κατόπιν αιτήματος ατόμου με κινητικά προβλήματα, το προσωπικό που εργάζεται στις δημόσιες συγκοινωνίες υποχρεούται να του παράσχει πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο θα βοηθηθεί στην επιβίβαση/αποβίβαση, καθώς και να παράσχει βοήθεια κατά την επιβίβαση/αποβίβαση από τα μέσα μαζικής μεταφοράς.

(6) Οι φορείς παροχής υπηρεσιών δημόσιων συγκοινωνιών υποχρεούνται να εφαρμόζουν ρυθμίσεις παροχής πληροφοριών ειδικά για τους τυφλούς και τα άτομα με προβλήματα όρασης, οι οποίες παρουσιάζονται φυσικά και/ή ψηφιακά.

(7) Στους αερολιμένες, είναι υποχρεωτική η προβολή στις θύρες πρόσβασης, στους πίνακες πληροφοριών που βρίσκονται σε άμεση γειτνίαση ή σε αίθουσες αναμονής, χωρίς όμως να περιορίζονται σε αυτά, σαφείς και προσβάσιμες ενδείξεις για όλες τις κατηγορίες ατόμων με αναπηρία, αποτελούμενες από εικονογράμματα και/ή φωτεινά σήματα, καθώς και από ηχητικό σύστημα, σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο τα άτομα αυτά λαμβάνουν συνδρομή για την πρόσβαση, τη μετακίνηση και/ή την επιβίβασή τους.

(8) Όλες οι πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 έως 7 υποβάλλονται στο πλαίσιο των κανονισμών που διέπουν τους φορείς παροχής υπηρεσιών δημόσιων συγκοινωνιών ή τους φορείς διαχείρισης εγκαταστάσεων.

(9) Για την κατηγορία των τυφλών ή των ατόμων με προβλήματα όρασης, οι οικονομικοί φορείς υποχρεούνται να μεταδίδουν ανακοινώσεις, πληροφορίες, προειδοποιήσεις ή ενδείξεις σύμφωνα με τις υποχρεώσεις που ορίζονται στο άρθρο 1, καθώς και με τις υποχρεώσεις των παραγράφων 1 έως 7, αλλά όχι περιοριστικά, με ηχητική μορφή ή με τη χρήση ειδικών φυσικών ή ψηφιακών μέσων.

Άρθρο 3. — 1. Οι οικονομικοί φορείς που δραστηριοποιούνται σε κτίρια ή χώρους όπου δεν μπορούν να εγκατασταθούν ή δεν έχουν ακόμη προβλεφθεί ράμπες πρόσβασης ή άλλες επιλογές πρόσβασης για άτομα με αναπηρία, υποχρεούνται να ενημερώνουν με οποιοδήποτε μέσο, σε θύρες ή πλαίσια, σε άμεση γειτνίαση με τη διαδρομή πρόσβασης, τον τρόπο με τον οποίο τα άτομα με αναπηρία μπορούν να λάβουν την υποστήριξη που χρειάζονται.

2. Κατά την εφαρμογή των διατάξεων της παραγράφου 1, οι οικονομικοί φορείς πρέπει επίσης να διαθέτουν εναλλακτικούς τρόπους πληροφόρησης για τους τυφλούς ή τα άτομα με προβλήματα όρασης, είτε με ηχητικά μέσα είτε

με οποιοδήποτε άλλο ειδικό φυσικό ή ψηφιακό μέσο.

Άρθρο 4. — 1. Οι οικονομικοί φορείς που αναφέρονται στο άρθρο 1 υποχρεούνται να προβάλλουν την πινακίδα πληροφοριών που αναφέρεται στο παράρτημα, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παρόντος διατάγματος.

(2) Η πινακίδα που αναφέρεται στην παράγραφο 1 κατασκευάζεται με έξοδα των οικονομικών φορέων, σύμφωνα με το υπόδειγμα που εμφανίζεται στο παράρτημα του παρόντος διατάγματος και εμφανίζεται στο οπτικό πεδίο του καταναλωτή σε ορατό σημείο.

(3) Οι οικονομικοί φορείς πρέπει επίσης να διαθέτουν εναλλακτικούς τρόπους πληροφόρησης ειδικά για τους τυφλούς ή τα άτομα με προβλήματα όρασης, είτε με ηχητικά μέσα είτε με τη χρήση ειδικών φυσικών ή ψηφιακών μέσων.

Άρθρο 5. — Το παρόν διάταγμα τίθεται σε ισχύ 30 ημέρες μετά τη δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Ρουμανίας, Μέρος Ι.

*

Το παρόν διάταγμα εκδόθηκε σύμφωνα με τη διαδικασία κοινοποίησης που ορίζεται στην οδηγία (ΕΕ) 2015/1535 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Σεπτεμβρίου 2015, για την καθιέρωση μιας διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προδιαγραφών και των κανόνων σχετικά με τις υπηρεσίες της κοινωνίας των πληροφοριών, που μεταφέρθηκε στο ρουμανικό δίκαιο με την κυβερνητική απόφαση αριθ. 1016/2004 σχετικά με τα μέτρα για την οργάνωση και την ανταλλαγή πληροφοριών στον τομέα των τεχνικών προδιαγραφών και των κανονισμών και των κανόνων σχετικά με τις υπηρεσίες της κοινωνίας των πληροφοριών μεταξύ της Ρουμανίας και των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, όπως τροποποιήθηκε και συμπληρώθηκε.

Ο Πρόεδρος της Εθνικής Αρχής Προστασίας των Καταναλωτών,
Sebastian-Ioan Hotca

Βουκουρέστι, 4 Ιουνίου 2024.
Αριθ. 579.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

* Το παράρτημα αναπαράγεται με τηλεομοιοτυπία.



INFORMARE PERSOANE CU DIZABILITĂȚI

Pentru toate modurile de transport aveți dreptul la asistență gratuită în terminale și la bordul vehiculelor. Nu vi se poate refuza transportul din cauza handicapului sau a mobilității dumneavoastră reduse, cu excepția cazurilor justificate din motive de siguranță sau de proiectare a vehiculului sau a infrastructurii.

ÎN SITUAȚIA ÎN CARE DORIȚI SĂ CĂLĂTORIȚI CU MIJLOACE DE TRANSPORT ÎN COMUN, TREBUIE SĂ VĂ ADRESAȚI CONDUCĂTORULUI AUTO PRIN ÎNSOȚITOR/DIRECT, ACESTA AVÂND REZERVAT LOCUL DIN IMEDIATA APROPIERE PENTRU DUMNEAVOASTRĂ. ATÂT LA URCARE, CÂT ȘI LA COBORÂRE CONDUCĂTORUL AUTO VA ACORDA ASISTENȚĂ PERSOANELOR CU DIZABILITĂȚI.

În situația în care nu vă sunt respectate drepturile, vă puteți adresa ANPC la numărul unic 0219551 sau ANPDPD la tel: 0314338090.

INFORMARE PERSOANE CU DIZABILITĂȚI	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΑΤΟΜΑ ΜΕ ΑΝΑΠΗΡΙΑ
ACCES PERSOANE CU DIZABILITĂȚI	ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΑΤΟΜΩΝ ΜΕ ΑΝΑΠΗΡΙΑ
Pentru toate modurile de transport aveți dreptul la asistență gratuită în terminale și la bordul vehiculelor. Nu vi se poate refuza transportul din cauza handicapului sau a mobilității dumneavoastră reduce, cu excepția cazurilor justificate din motive de siguranță sau de proiectare a vehiculului sau a infrastructurii	Για όλους τους τρόπους μεταφοράς, δικαιούστε δωρεάν βοήθεια στους τερματικούς σταθμούς και στα οχήματα. Δεν μπορεί να σας απαγορευθεί η μεταφορά λόγω αναπηρίας ή μειωμένης κινητικότητας, εκτός από περιπτώσεις που δικαιολογούνται από λόγους ασφάλειας ή σχεδιασμού του οχήματος ή της υποδομής.
ÎN SITUAȚIA ÎN CARE DORIȚI SĂ CĂLĂTORIȚI CU MIJLOACE DE TRANSPORT ÎN COMUN, TREBUIE SĂ VĂ ADRESAȚI CONDUCĂTORULUI AUTO PRIN ÎNSOȚITOR/DIRECT, ACESTA AVÂND REZERVAT LOCUL DIN IMEDIATA APROPIERE PENTRU DUMNEAVOASTRĂ. ATÂT LA URCARE, CÂT ȘI LA COBORÂRE CONDUCĂTORUL AUTO VA ACORDA ASISTENȚĂ PERSOANELOR CU DIZABILITĂȚI.	ΕΑΝ ΕΠΙΘΥΜΕΙΤΕ ΝΑ ΜΕΤΑΚΙΝΗΘΕΙΤΕ ΜΕ ΜΕΣΟ ΜΑΖΙΚΗΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΕΤΕ ΜΕ ΤΟΝ ΟΔΗΓΟ ΟΙ ΙΔΙΟΙ Ή ΜΕΣΩ ΤΟΥ ΣΥΝΟΔΟΥ ΣΑΣ. Η ΘΕΣΗ ΔΙΠΛΑ ΣΤΟΝ ΟΔΗΓΟ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΕΣΑΣ. Ο ΟΔΗΓΟΣ ΠΑΡΕΧΕΙ ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΤΑ ΑΤΟΜΑ ΜΕ ΑΝΑΠΗΡΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΒΙΒΑΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΠΟΒΙΒΑΣΗ ΤΟΥΣ.
În situația în care nu vă sunt respectate drepturile, vă puteți adresa AN PC la numărul unic 0219551 sau ANPDPD la tel: 0314338090.	Σε περίπτωση που τα δικαιώματά σας δεν γίνονται σεβαστά, μπορείτε να επικοινωνήσετε με την ANPC στον αριθμό 0219551, ή με την ANPDPD, τηλέφωνο 0314338090.